

جَاسَم ... هَایِیت

نویسنده: سیرسدریک

مترجم: آریا نوری

www.ketab.ir

سرشناسه: سدريک، سير

Cedric, Sire

عنوان و نام پديدآور: چشمهايت / سير سدريک : [مترجم] آريا نوري

مشخصات نشر: تهران: البرز، ۱۳۹۶

مشخصات ظاهري: ۴۸۰ ص

شابک: ۹۷۴-۹۷۴-۲۴۲-۹۶۴-۹۷۸

وضعيت فهرست‌نويسی: فيبا

يادداشت: عنوان اصلي. Avec tes yeux.

يادداشت: کتابنامه

موضوع: داستان‌های فرانسوی -- قرن ۲۱ م

موضوع: french fiction -- ۲۱st century

شناسه افزوده: نوري، آريا، ۱۳۷۰ - مترجم

شناسه افزوده: اندرودي، اصغر، ۱۳۲۹ - ، ويراستار

رده‌بندي کنگره: ۱۳۹۶ ج ۵ / PQ۲۶۲۳

رده‌بندي ديويي: ۸۴۳/۹۱۶

شماره کتابشناسی ملی: ۴۷۱۰۸۲۳

www.ketab.ir
کتاب چشمهای برگردانی است از

Avec tes yeux Par Sire Cedric

شرکت نشر البرز

امور فنی: آریا نوری / صفحه آرا: یاسر عزآباد / لیتوگرافی: مینا / چاپخانه: کاج

چاپ هفتم: بهار ۱۴۰۰ / شمارگان: ۳۰۰ نسخه / بها: ۱۰۵۰۰۰ تومان

همه حقوق چاپ و نشر این ترجمه برای نشر البرز محفوظ است. تکثیر، انتشار و بازنویسی این ترجمه یا قسمتی از آن به هر روش بدون مجوز کتبی از ناشر ممنوع است و پیگرد قانونی دارد.

مرکز توزیع: بخش البرز. تلفن: ۸۸۴۲۳۱۰۱ - ۸۸۴۲۳۲۱۲

نشر البرز: تهران، خیابان شهید بهشتی، بین چهارراه اندیشه و سهروردی، ساختمان شماره ۶۸

تلفن و نمابر: ۸۸۴۱۷۴۴۶، ۸۸۴۰۵۱۸۲ صندوق پستی: ۱۶۷۶۵۱۵۸۱

WWW.ALBORZPUBLICATION.COM

INFO@ALBORZPUBLICATION.COM

Alborzpublication

T.me/Alborzpublication

www.ketab.ir

فهرست ...

۹.....	بخش اول: آن چشم‌ها
۸۱.....	بخش دوم: در جهنم
۱۵۳.....	بخش سوم: پیوند
۲۱۹.....	بخش چهارم: به آب و آتش زدن
۳۲۱.....	بخش پنجم: در تنگنا
۳۹۱.....	بخش ششم: رازها
۴۶۳.....	آخر بازی: یک هفته بعد

مقدمه مترجم

سیر سدريک، متولد بيست و چهارم اکتبر سال ۱۹۷۲ در تولوز فرانسه است. پس از آنکه تحصیلات دانشگاهی در رشته زبان انگلیسی را به پایان رساند، چند سالی در گستره روزنامه نگاری و ترجمه فعالیت کرد. از همان زمان، داستان های کوتاه را در مجله ها یا روزنامه ها منتشر می کرد و پس از آن به نوشتن مجموعه داستان های کوتاه روی آورد. به گفته خودش، الهام بخش های اصلی او، در وهله اول، استیون کینگ و پس از وی، ادگار آلن پو و کادین بارکر هستند.

نخستین تجربه سدريک در نویسندگی، انتشار مجموعه داستان های کوتاه ترسناک در سال ۱۹۹۸ بود. به دنبال آن نیز چندین مجموعه داستان کوتاه ترسناک از وی منتشر شد که به واسطه یکی از آنها، در سال ۲۰۱۰ برنده جایزه شد.

اما نخستین اثر او در نگارش رمان به سال ۲۰۰۶ بر می گردد. پس از توفیق کتاب اولش، تصمیم گرفت وقت خود را به طور کامل به نوشتن اختصاص دهد. در سال ۲۰۰۹ بود که سدريک توانست با انتشار کتاب «کودک قبرستان» نه تنها نگاه های بسیاری را به خود معطوف کند، بلکه به کتاب های ژانر وحشت فرانسه جانی تازه بدهد. کتاب وی با استقبال گسترده روبه رو شد و جایزه رمان وحشت سال را به خود اختصاص داد.

از آن زمان تاکنون، شش رمان با درونمایه تخیلی و ترسناک از سدريک منتشر شده و او سه بار موفق به دریافت جایزه شده است.